



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA



LINHA DE PESQUISA Poesia e Aesthesis
(ementa PGL _____ Poesia e Vanguarda)
Professora responsável: Profa. Maria Aparecida Barbosa

Experimentações Poéticas

Partir de impulsos atuais - imagem, morte, ironia, mimese, política - para refletir o projeto vanguardista histórico através de textos e expressões dos momentos emblemáticos quando se tenta superar uma arte genuinamente burguesa (a ênfase coincide com a 1ª. Guerra); pensar a experimentação artística como paradigma criativo.

Tópicos Previstos

- 1) Contundência Dialética em Grosz e Heine - Hannah Arendt
- 2) "Imitação da Natureza" de Goethe, *Cosmos* de Humboldt, pesquisas de Fritz Müller: "rei dos observadores" (Darwin). Teoria da poiesis naturalista: " $K = N - x$ "
- 3) Crise da linguagem naturalista e realista: a filosofia de Nietzsche, "Uma Carta", de Hofmannsthal (1902)
- 4) Morte - Nascimento - Superação (1914/2014)
"Memento mori", de Eichendorff, *Montanha Mágica*, de Thomas Mann, "Caçador Grachus", de Kafka, "Literatura e o Direito à Morte", de Blanchot
- 5) Formas Poéticas Híbridas - abalos na clausura do saber absoluto/fronteiras porosas. A ciência da escritura, de Derrida. *Reflexões do Gato Murr*, *Princesa Brambilla*, de E. T. A. Hoffmann
- 6) Ironia e Irreverência - Colóquio
- 7) Artificialismo em prosa e verso: Huysmanns, Wilde, George ("Rückblick auf Stefan George - zu einer neuen Studie über den Dichter": WB), *art nouveau*
- 8) ÊNFASE: *Bebuquin*, de Carl Einstein (cubismo) + Grupo Expressionista "Cavaleiro Azul" (Kandinsky e "Do espiritual...")
- 9) "Poesia-coisa" de Rilke - questões do espaço, do tempo: *Rodin*, de Rilke; *Laocoonte*, de Lessing. A Recepção de Rilke no Brasil
- 10) Cenários do Teatro Expressionista (imagens)
- 11) Migrações Poéticas: Lasar Segall e os "Eternos Caminhantes"
- 12) a) Affonso Ávila: *o lúdico e as projeções do mundo barroco* b) Paralelos entre a poesia neo-barroca brasileira e Kurt Schwitters (*contos Mércio*), Theo van Doesburg (de Stijl).
- 13) Surrealismo - Max Ernst, Anni e Josef Albers no México, Alice Rahon e Wolfgang Paalen/Revista DYN
- 14) Tangenciando a dicotomia dialética X arte pela arte: o homem e o jogo, Huizinga, Caillois, Agamben.
- 15) Xul Solar - "Fervor das Vanguardas na América Latina" + Capelato: distinções entre o modernismo L.-Americano e o Europeu

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA

Avaliação

a partir de um ensaio final escrito sobre um dos temas constantes dos tópicos acima. De antemão, um esboço do ensaio deverá ser apresentado em forma de seminário.

Referências Bibliográficas

- Agamben. "O País dos Brinquedos - reflexões sobre a história e sobre o jogo". In: *Infância e História - destruição da experiência e origem da história*. Tradução Henrique Burigo. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2008.
- Ávila, Affonso. *O Lúdico e as Projeções do Mundo Barroco I. Uma Linguagem A dos Cortes Uma Consciência A dos Lucos*. São Paulo: Perspectiva, 2012.
- _____. *O Lúdico e as Projeções do Mundo Barroco II. Áurea Idade da Áurea Terra*. São Paulo: Perspectiva, 1994. (ensaios)
- _____. *Homem ao Termo*. Belo Horizonte: Editora UFMG, 2008. (poemas)
- Badiou, Alain. *Pequeno manual de inestética*. Tradução Marina Appenzeller. São Paulo: Estação Liberdade, 2002.
- Bandeira, Manuel. *50 Poemas escolhidos pelo autor*. São Paulo: CosacNaify, 2006.
- Baudelaire, Charles. *Da Essência do Riso*. Tradução e Notas Filipe Jarro. Almada: imanedições, s/data.
- Benjamin, Walter. "Surrealismo – o último instantâneo da inteligência europeia". In: *Obras Escolhidas, Magia e Técnica, Arte e Política*. Tradução de Sérgio Paulo Rouanet. São Paulo: Brasiliense, 1987.
- _____. "Sobre Stefan Georg". Tradução Marion Fleischer. Disponível dia 24/11/2013 em <http://www.afoiceemartelo.com.br/posfsa/Autores/Benjamin,%20Walter/Documentos%20de%20Cultura,%20Documentos%20de%20Barbarie%20escritos%20escolhidos.pdf>
- Breton, Andre. *Nadja*. Tradução de Ivo Barroso. São Paulo: Cosac Naify, 2007.
- _____. "Manifesto Surrealista. 1924". (traduções como a de Willer disponíveis em português na internet)
- Bürger, Peter. *Teoria da Vanguarda*. Tradução José Pedro Antunes. São Paulo: Cosac Naify, 2008.
- Caillois, Roger. *Os Jogos e os Homens: a Mascara e a Vertigem*. Tradução Jose Garcez Palha Lisboa: Cotovia, 1990.
- Campos, Haroldo de. *A arte no horizonte do provável*. São Paulo: Perspectiva, 1977.
- Campos, Campos, Pignatari. *Teoria da Poesia Concreta*. Ateliê Editorial, 2006.
- Candido, Antonio. "A Poesia pantagruélica". In: *O Discurso e a Cidade*. São Paulo, Rio de Janeiro: Duas Cidades, 2004, fls.195-211.
- Carpeaux, Otto Maria. "Nota sobre Rilke". In: A Manhã, de 01/12/1946. Disponível na Hemeroteca Brasileira em 08/11/2013.
- Alves, Castro. Heine, Heinrich. *Navios Negreiros*. Tradução Priscila Figueiredo e Luiz Repa. São Paulo: SM, 2009.
- Derrida, J. *Gramatologia*. Tradução Miriam Chnaidermann, Renato Janine Ribeiro. São Paulo: Perspectiva, 2004.
- _____. *Pensar em não ver – escritos sobre as artes do visível*. Organização Ginette Michaud, Joana Masó, Javier Bassas; tradução Marcelo Jacques de Moraes. Florianópolis: Editora UFSC. 2010.
- Einstein, Carl. *Die Dilletanten des Wunders oder die billige Erstarrnis. Ein Vorspiel. Bebuquin*. Stuttgart: Reclam, 2008.
- Ernst, Max. *La femme 100 têtes, Une semaine de bonté*. Frankfurt am Main: Zweitausendeins, 1975.
- Gomringer, Eugen. *konstellationen ideogramme studenbuch*. Stuttgart: Reclam, 1983.
- Grosz, George. *Ecce Homo* (ilustrações). Reinbeck bei Hamburg: Rowohlt Taschenbuch, 2011.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA

_____ *Um pequeno sim e um grande não.* (autobiografia) Tradução de Salvador Pane Baruja. Rio de Janeiro: Record, 2001.

Heartfield, John. Montagens fotográficas disponíveis no Youtube, dia 08/11/2013 em:

arte contra el Nazismo; John Heartfield

Guinsburg, J. (org.). *O Expressionismo*. São Paulo: Perspectiva, 2002.

Heine, Heinrich. *Heine hein?* Tradução André Vallias. São Paulo: Perspectiva, 2011.

Hoffmann, E. T. A. *Reflexões do Gato Murr*. Tradução MAB. São Paulo: Estação Liberdade, 2013.

Hofmannsthal, Hugo. "Uma Carta." Tradução Márcia de Sá Cavalcanti. In: *Viso - Cadernos de Estética Aplicada*. no. 8, 2010.

Huysmans, J.-K. *Às Avestas*. Tradução José Paulo Paes. São Paulo: Companhia das Letras, 1987.

Huizinga. *Homo Ludens: o jogo como elemento da cultura*. Tradução João Paulo Monteiro. São Paulo: Perspectiva, 1980.

Kandinsky, Wassily. *Do Espiritual na Arte*. Tradução Álvaro Cabral e Antonio de Pádua Danesi. São Paulo: Martins Fontes, 1996.

Kierkegaard, Soren. *O Conceito de Ironia*. Tradução de Álvaro Luiz Montenegro Valls. Petrópolis (RJ): Vozes, 2013.

Krauss, Karl. *Aforismos*. Tradução Renato Zwick. Porto Alegre: Arquipélago, 2010.

Lacoue-Labarthe, Ph. Nancy, J.-L. *L'Absolu littéraire*. Paris, Seuil, 1978.

Mimois, Georges. *História do Riso e do Escárnio*. Trad. Maria Helena Ortiz Assumpção. São Paulo: Unesp, 2003.

Marsal, Barbosa, Peterle. (org.) *Literatura de Vanguarda e Política - o século revisitado*. Niterói: Comunitá, 2011.

Nietzsche, F. *Sobre Verdade e Mentira*. Tradução Fernando de Moraes Barros. São Paulo: Hedra, 2008.

Rilke, Rainer Maria. *Coisas e Anjos de Rilke*. Tradução dos Irmãos Campos. São Paulo: Perspectiva, 2001.

Schwarz, Roberto. *Fervor das Vanguardas*. São Paulo: Companhia das Letras, 2013.

Schiller. *Poesia ingênua e sentimental*. Tradução Márcio Suzuki. São Paulo Iluminuras: 1991.

Schwitters, Kurt. Mércio (Merz). Disponível em 08/11/2013 no Dada Archive: <http://sdrc.lib.uiowa.edu/dada/digitaldadalib/index.html>

_____ *contos Mércio*. Tradução MAB. Florianópolis: Edufsc, (no prelo).

Süssekind, Flora. *Correspondência de Cabral com Bandeira e Drummond*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, Fundação Casa Rui Barbosa, 2001.

Veira, José Geraldo. *A Quadragéssima Porta e A ladeira da Memória* 16/03/1947 em A Manhã. Disponível na Hemeroteca Brasileira em 08/11/2013

Wilde, Oscar. *O Retrato de Dorian Gray*. Tradução Jorio Dauster. São Paulo: Globo Livros, 2013.

Willer. Cláudio. "O Surrealismo e suas mediações". In: *Obscuro Encanto. Gnose, Gnosticismo e a Poesia Moderna*. São Paulo: Civilização Brasileira, 2010. Disponível dia 08/11/2013: <http://www.musarara.com.br/gnose-gnosticismo-e-a-poesia-moderna>

[Williams, William Calos. Spring and all.](#)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE COMUNICAÇÃO E EXPRESSÃO
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LITERATURA